



MANUELA MORGAINE – ENVERS COMPAGNIE 2026 –

**CE PROJET D' EXPOSITION « MY EYES TO THE WORLD »
ENVISAGE LA RÉTROSPECTIVE D'UN ÉTAT DU MONDE SOUS LA
FORME D'UNE RETRANSCRIPTION ARTISTIQUE IMAGINÉE
ENTRE LE 6 JUIN 1944 ET JUIN 2026, À L'HEURE
D'AUJOURD'HUI.**

**DIFFÉRENTS ESPACES CONSACRÉS À DIFFÉRENTS
TERRITOIRES DU MONDE, TOUS AUTANT TOUCHÉS PAR LES
GUERRES, LES GÉNOCIDES, LES TERRORISMES, LES
FANATISMES.**

PAYS :

FRANCE
ISRAËL/PALESTINE
UKRAINE
RUSSIE
RWANDA
NIGÉRIA
IRAN
IRAK
FRANCE
SYRIE

FORMES D'ART :

INSTALLATIONS
PERFORMANCE
VIDÉOS
PHOTOGRAPHIES
DESSINS
PIÈCES SONORES

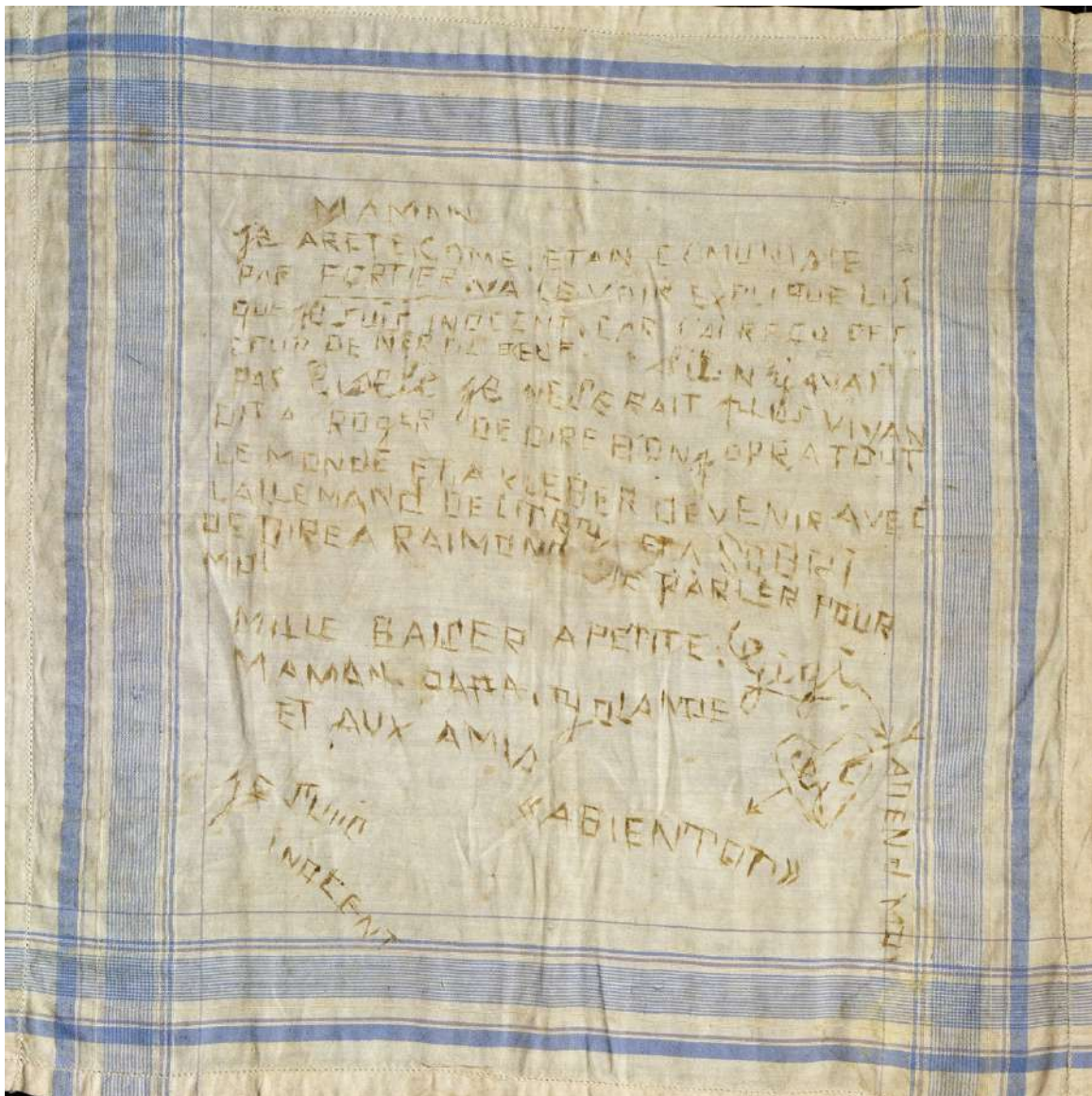


FRANCE

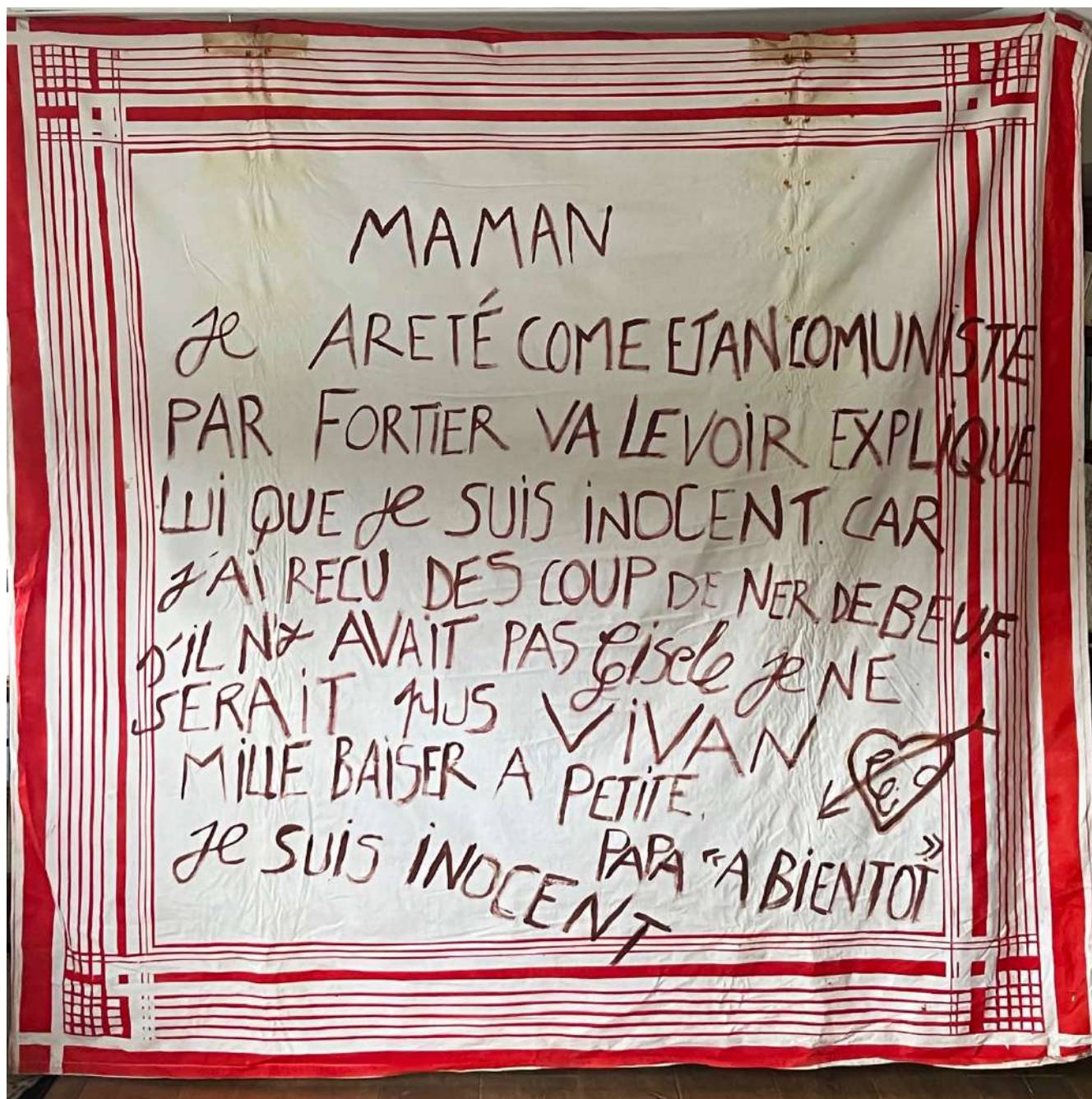
LA REPRODUCTION AGRANDIE DIX FOIS DU MOUCHOIR DU PRISONNIER DE GUERRE COLBERT MARIE

ICI LE MOUCHOIR EST LE SYMBOLE DES ESPRITS ET DES CORPS BRISÉS PAR LA GUERRE.

INCARCÉRÉ À LA MAISON D'ARRÊT DE CAEN, COLBERT PARVIENT À FAIRE PASSER UN MESSAGE À SES PROCHES EN ÉCRIVANT AVEC SON SANG SUR UN MOUCHOIR TRANSMIS À SA FAMILLE AVEC LE SERVICE DU LINGE. LE MESSAGE, DÉCHIRANT, MET EN CAUSE SERGE FORTIER ET EXPRIME SON AFFECTION À SA FAMILLE ET À SA FIANCÉE, GISÈLE. COLBERT L'ÉCRIT QUELQUES JOURS AVANT D'ÊTRE ASSASSINÉ PAR LES NAZIS, LE MATIN DU 6 JUIN 1944. LE DOCUMENT SERA PRODUIT LORS DU PROCÈS DES COMPLICES FRANÇAIS DE LA GESTAPO DE CAEN EN 1946 IL DEVIENDRA UN ÉLÉMENT IMPORTANT DE LA MÉMOIRE DU MASSACRE DU 6 JUIN 1944 À LA MAISON D'ARRÊT.

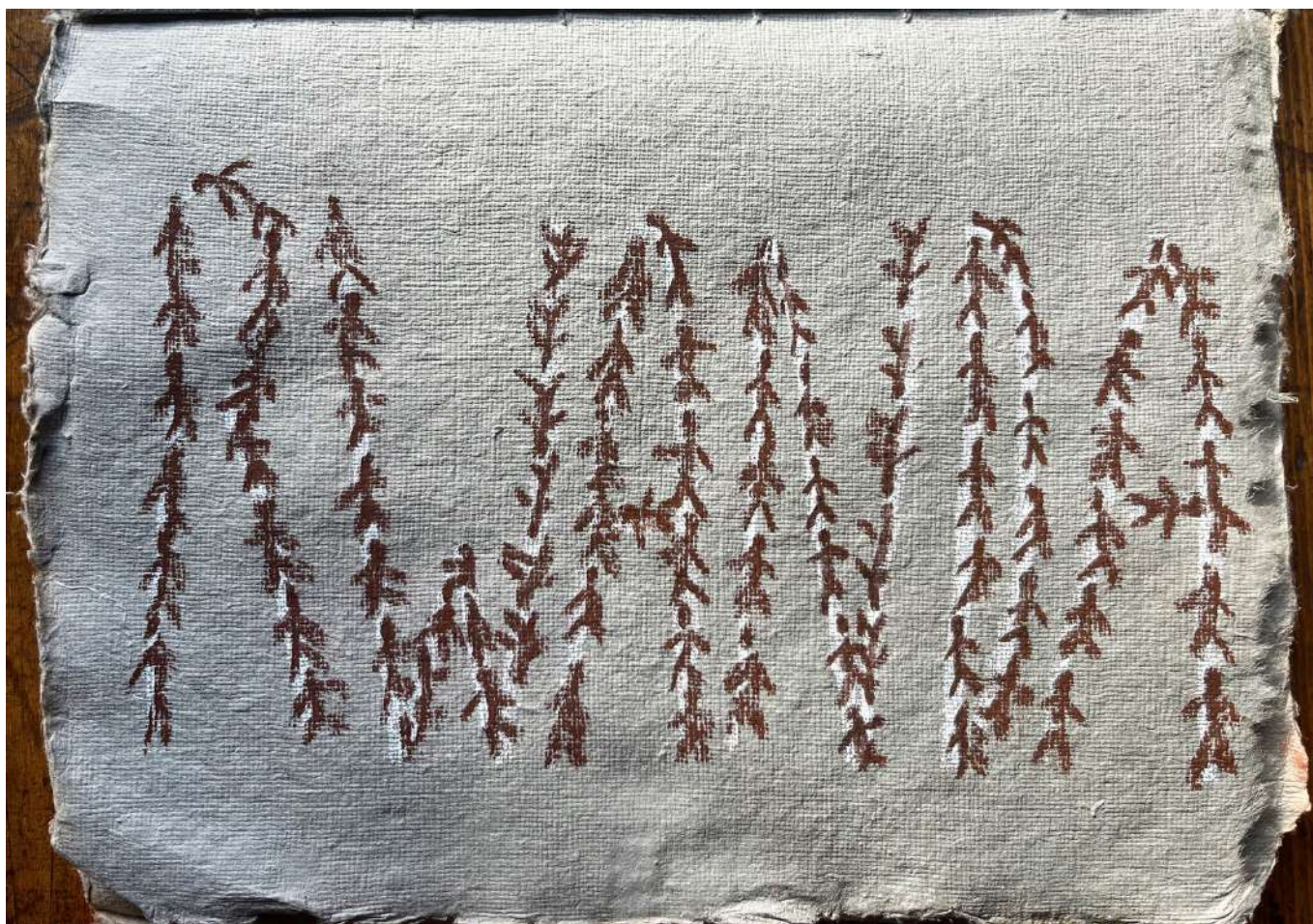


MOUCHOIR ORIGINAL DE COLBERT MARIE 6 JUIN 1944.



REPRODUCTION DU MOUCHOIR DE COLBERT MARIE (X10)
RÉALISÉ DANS LE CADRE DU PRIX DE ROME EN SCÉNOGRAPHIE À LA VILLA MÉDICIS,
1994.

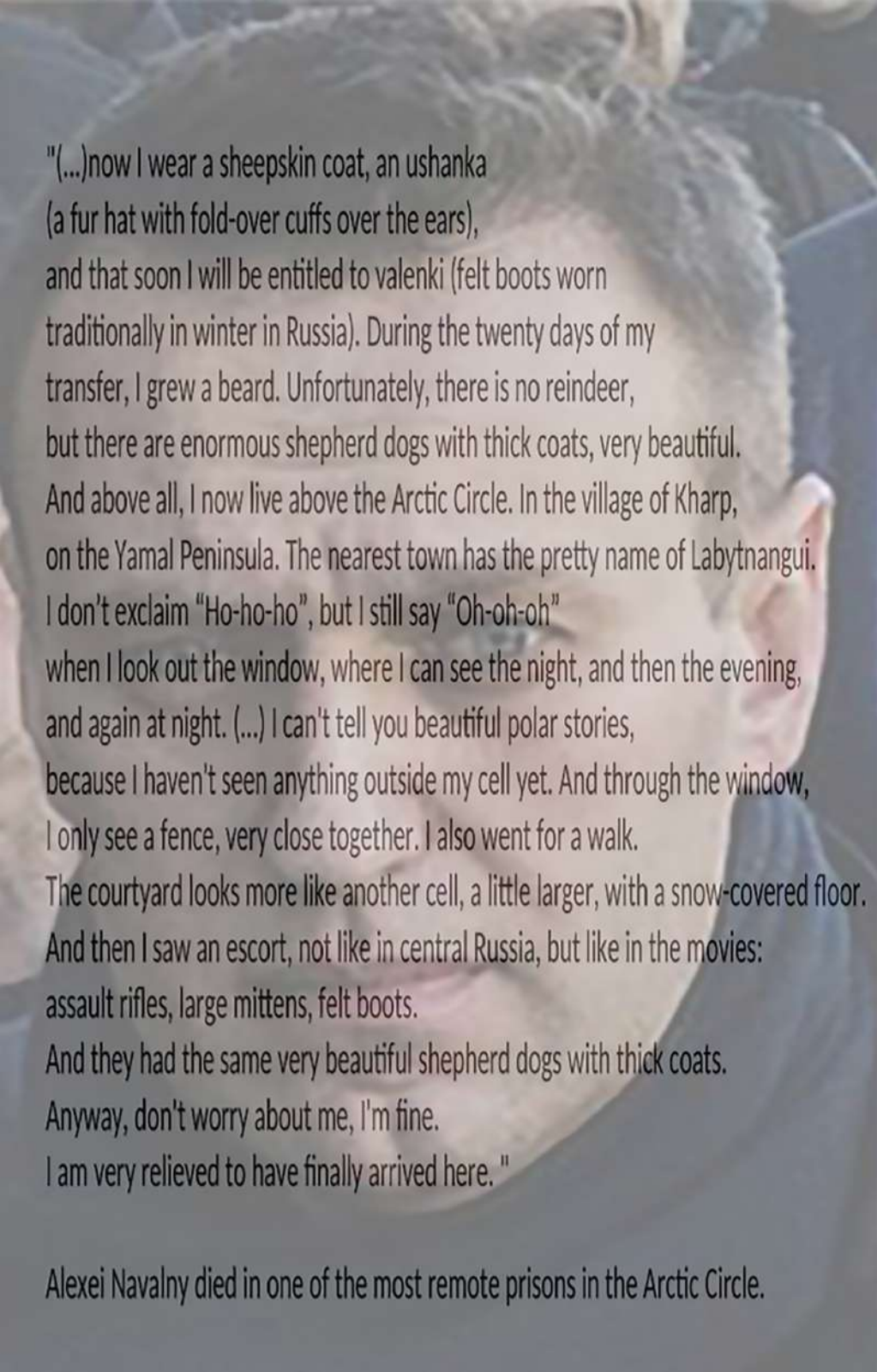
RWANDA



COMMÉMORATION – 7 AVRIL 2024

DESSIN – GOUACHE.

RUSSIE

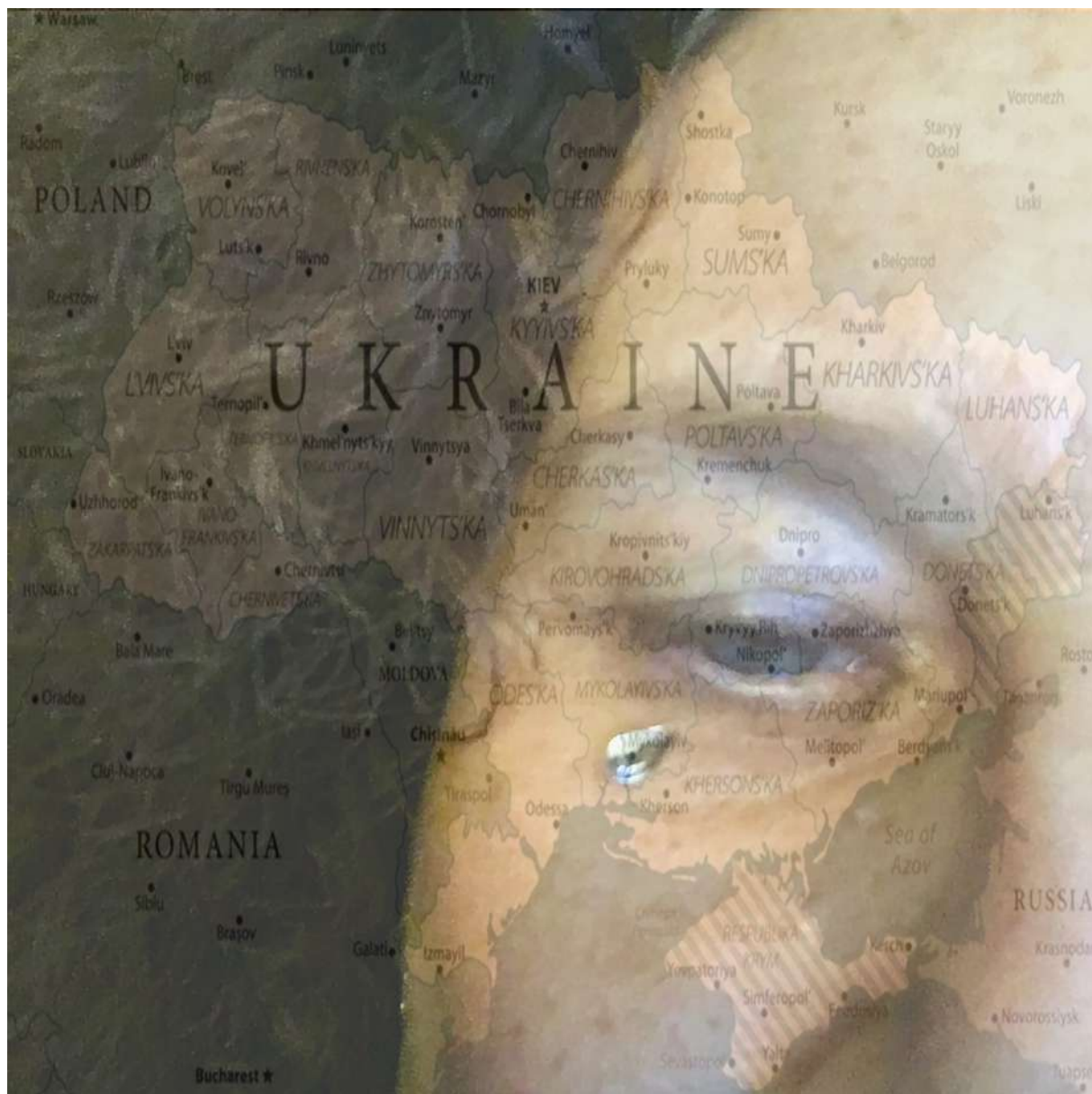


"(...)now I wear a sheepskin coat, an ushanka
(a fur hat with fold-over cuffs over the ears),
and that soon I will be entitled to valenki (felt boots worn
traditionally in winter in Russia). During the twenty days of my
transfer, I grew a beard. Unfortunately, there is no reindeer,
but there are enormous shepherd dogs with thick coats, very beautiful.
And above all, I now live above the Arctic Circle. In the village of Kharp,
on the Yamal Peninsula. The nearest town has the pretty name of Labytnangui.
I don't exclaim "Ho-ho-ho", but I still say "Oh-oh-oh"
when I look out the window, where I can see the night, and then the evening,
and again at night. (...) I can't tell you beautiful polar stories,
because I haven't seen anything outside my cell yet. And through the window,
I only see a fence, very close together. I also went for a walk.
The courtyard looks more like another cell, a little larger, with a snow-covered floor.
And then I saw an escort, not like in central Russia, but like in the movies:
assault rifles, large mittens, felt boots.
And they had the same very beautiful shepherd dogs with thick coats.
Anyway, don't worry about me, I'm fine.
I am very relieved to have finally arrived here. "

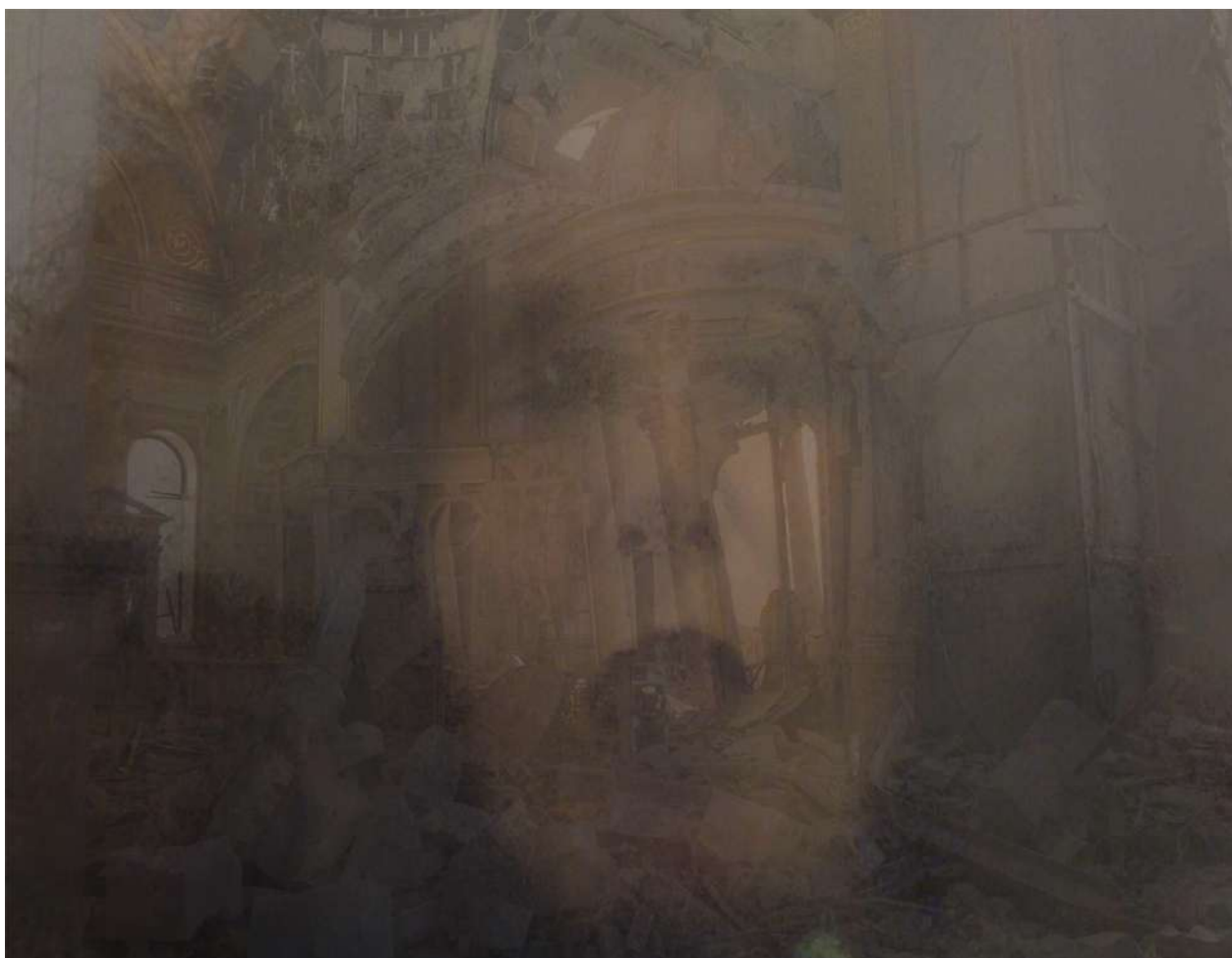
Alexei Navalny died in one of the most remote prisons in the Arctic Circle.

PHOTOGRAPHIE (TRANSCRIPTION DE LA DERNIÈRE LETTRE ENVOYÉE PAR ALEXEI
NAVALNY DEPUIS SA PRISON DANS LE CERCLE ARCTIQUE.)

UKRAINE



PHOTOGRAPHIE RÉALISÉE EN FÉVRIER 2022 LES PREMIERS JOURS DE LA GUERRE EN UKRAINE.



FACING ODESSA – PHOTOGRAPHIE D'UN VISAGE FAISANT FACE À LA
DESTRUCTION DE LA CATHÉDRALE D'ODESSA, UKRAINE, 24 JUILLET 2023.

IRAN



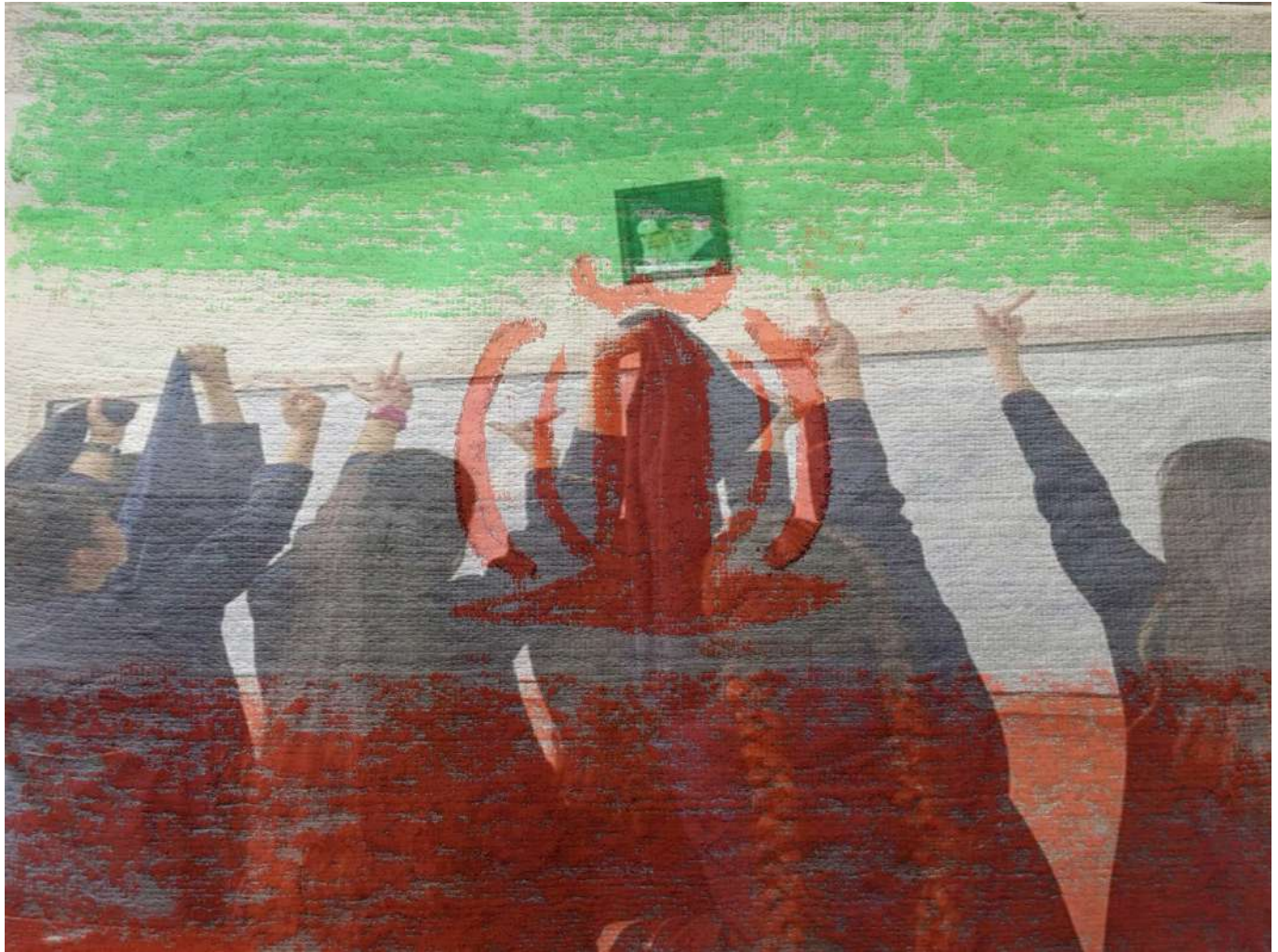
BEHIND YOUR VEIL – DERRIÈRE TON VOILE- PHOTOGRAPHIE.

MAHSA AMINI EST DÉCÉDÉE EN IRAN À L'ÂGE DE 22 ANS APRÈS AVOIR ÉTÉ ARRÊTÉE POUR AVOIR LAISSÉ UNE MÈCHE DE CHEVEUX DÉPASSER DE SON HIJAB. LE CANTIQUE DES CANTIQUES CÉLÈBRE LES CHEVEUX ET LE VISAGE DES FEMMES DEPUIS LA NUIT DES TEMPS. DERRIÈRE TON VOILE. TES CHEVEUX SONT COMME UN TROUPEAU DE CHÈVRES. SUSPENDUS AUX FLANCS DU MONT GALAAD. TES DENTS SONT COMME UN TROUPEAU DE BREBIS TONDUES. TES LÈVRES SONT COMME UN FIL CRAMOISI. TA JOUE EST COMME UNE DEMI-GRENADE. DERRIÈRE TON VOILE.

پشت پرده ات موهای تو مثل گله بز است. آویزان از کناره های کوه گیلعاد. دندان های شما مانند گله گوسفندان قیچی شده است. لب هایت مثل یک نخ زرشکی است. گونه شما مثل نصف انار است. پشت پرده ات



VIOLA'S HAIR – آزادی زندگی زن, ZHAN, ZHIAN, AZADI, WOMAN, LIFE, FREEDOM.
PHOTOGRAPHIE



***GIVING THE FINGER* – DRAPEAU AVEC DE JEUNES ÉCOLIÈRES IRANIENNES
EN FACE DE LEURS MOLLAHS. DESSIN SUPERPOSÉ - 10/10/2022.**

SYRIE

**QUELQUES SOIRÉES DE PROJECTIONS DU FILM
VIDÉO 52 ‘, 2021 ©ENVERS COMPAGNIE.**

POUR WAAD

UN FILM D'ARCHIVES DE LA SYRIE AVANT LA GUERRE



ALEP VUE AÉRIENNE AVANT DESTRUCTION



TÉTAPYLES DE PALMYRE (DÉTRUITS)



NEVIL – FRANK SMITH – ALEP, USINE DE SAVONS.



NEVIL – FRANK SMITH, EUPHRATE.

BANDE ANNONCE

[HTTPS://VIMEO.COM/534574007](https://vimeo.com/534574007)

SITE DU FILM

[HTTPS://WWW.POURWAAD.COM/](https://www.pourwaad.com/)

OREILLER SONORE

INSTALLATION



**DIFFUSION DANS L'OREILLER SONORE D'UNE BANDE SON EN BOUCLE DE LA
PIÈCE MESSE BASSE**

[HTTPS://SOUNDCLOUD.COM/RADIOORAKL/MESSE-BASSE](https://soundcloud.com/radioorakl/messe-basse)

NIGÉRIA

WITH YOU – PIÈCE SONORE

[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V= YULJs9JzFA](https://www.youtube.com/watch?v=YULJs9JzFA)



WITH YOU

PRIÈRE POUR NOS FILLES

CONCEPT & VOIX : MANUELA MORGAINE

MUSIQUE & PAYSAGE SONORE : MICHAËL GRÉBIL

QUAND C'EST ARRIVÉ AU NIGÉRIA LE 14 AVRIL 2014, JE NE POUVAIS PAS PRONONCER **BRING BACK OUR GIRLS**. JE NE POUVAIS QUE PRIER POUR NOS FILLES. JE NE POUVAIS PAS PRIER SANS PRONONCER VOS NOMS, PLUS DE DEUX CENTS. JE NE POUVAIS PAS PRIER SANS DEMANDER À MICHAËL GRÉBIL DE COMPOSER LA MUSIQUE DE CETTE PRIÈRE. **WITH YOU**.
MANUELA MORGAINE, PARIS, AOÛT 2014.



PHOTOGRAPHIE DES JEUNES FILLES ENLEVÉES PUBLIÉE PAR BOKO HARAM.

PROCHE-ORIENT

OUR KIDS – THE COLOR OF PEACE

UNE INSTALLATION DE MANUELA MORGAINÉ
MUSIQUE : MICHAËL|LE GRÉBIL LIBERG



7/10/2023 - APRÈS QUARANTE JOURS DE SILENCE, DE SIDÉRATION ET DE DÉSESPOIR DEVANT LES ATROCITÉS DE PART ET D'AUTRE DANS NOTRE PROCHE ORIENT QUI M'EST PARTICULIÈREMENT CHER, EST VENU UN GESTE, UNE RÉACTION, QUELQUE FORME À RÉALISER EN SIGNE DE RÉSISTANCE ET DE CÉRÉMONIAL. LE MOULAGE DE CORPS D'ENFANTS EN FEUILLES DE PLOMB FIGURANT LES ENFANTS VICTIMES DE GUERRE À GAZA - **OUR KIDS** - ET DANS LE MÊME ESPACE-TEMPS, LA CRÉATION MUSICALE AVEC MON COMPLICE MUSICIEN MICHAËL GRÉBIL LIBERG, DANS LAQUELLE JE PRONONCE LE NOM DES ENFANTS OTAGES ISRAËLIENS – **THE COLOR OF PEACE**. UNE INSTALLATION VISUELLE ET SONORE DANS UNE PIÈCE UNIQUE POUR LES RÉ-UNIR.

LA CRÉATION A EU LIEU POUR LA PREMIÈRE FOIS LE 18 DÉCEMBRE 2023 AU 7,5 (PARIS V) EN VOICI LES TRACES FIXES ET EN MOUVEMENT

[HTTPS://LESEPTCINQ.COM/MANUELA-MORGAINÉ-OUR-KIDS/](https://leseptcinq.com/manuela-morgaine-our-kids/)

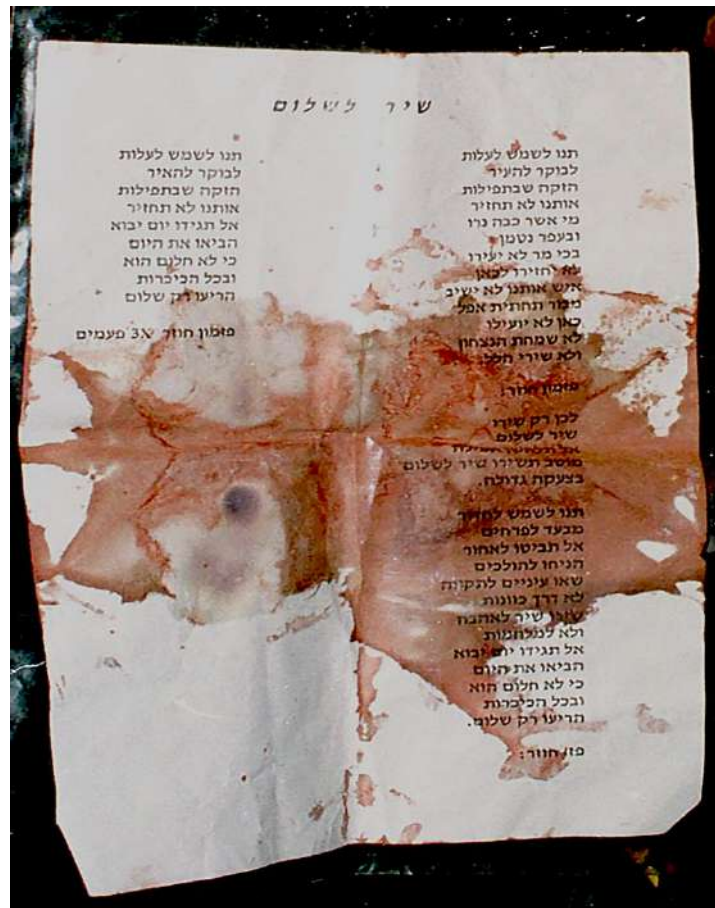


MICHAËL|LE GRÉBIL LIBERG THE COLOR OF PEACE

THE COLOR OF PEACE EST UN COURT HÖRSPIEL COMPOSÉ À L'INVITATION DE MANUELA MORGAINE. DEVANT LES TERRIBLES DRAMES HUMAINS QUI ADVIENNENT, LE SILENCE FUT DANS UN PREMIER TEMPS LA SEULE MUSIQUE ENVISAGEABLE. LA PREMIÈRE CHOSE QUI REVINT À LA MÉMOIRE FUT UN CHANT PLEIN D'ESPOIR, UN CHANT DE PAIX. IL SEMBLAIT SI ENFOUI ET LOINTAIN QU'IL FALLAIT LE FAIRE REMONTER À LA SURFACE ET ÉCOUTER CE QU'IL AVAIT À DIRE : FAIRE ENTENDRE LE CHANT ASSASSINÉ D'UNE PAIX ROUGE-SANG, OÙ SOURD CE DRAMATIQUE CHAMP/CONTRECHAMP DE L'HISTOIRE, COMME AUTANT DE SPECTRES QUI HANTENT CES PEUPLES QUI N'EN FINISSENT PLUS DE SOUFFRIR. D'AUTRES CHANTS ALORS APPARURENT. ET, À DÉFAUT DE POUVOIR Y TROUVER LA CONCORDE, DE LAISSER RESONNER LA DISCORDE, AVEC LE MINCE ESPOIR QUE L'ART PUISSE AGIR COMME CONJURATION À CETTE ACTUALITÉ QUI ABÎME NOTRE HUMANITÉ. THE COLOR OF PEACE EST UN CHANT DESESPÉRÉ, HANTÉ PAR LES ESPÉRANCES D'HIER ET DE DEMAIN, UN CHANT POUR HONORER LE SILENCE DES CAPTIFS, ET CELUI DES MORTS À PRÉSENT.

CHANTS ET CONTRECHANTS

JOAN BAEZ - שלום שיר (SHIR LASHALOM) / MONTSERRAT FIGUERAS - PALESTINA
HERMOZA Y SANTA / FAIROUZ - BISSAN / ITZAAK RABIN - DERNIER DISCOURS LE
SOIR DE SON ASSASSINAT LE 04 NOVEMBRE 1995 / JEAN-LUC GODARD - NOTRE
MUSIQUE / FOROUGH FARROKHZAD - THE HOUSE IS BLACK / FARAH CHAMMA - معذرة
قصيدي (APOLOGIES, POEM) / MAHMOUD DARWISH / FIELD-RECORDINGS DE GAZA -
NOVEMBRE 2023 / MIRA ALONI - שלום שיר (SHIR LASHALOM)



ET PUIS UNE LECTURE DE **GAZA, D'ICI-LÀ** DE FRANK SMITH ÉCRIT IL Y A DIX ANS ET QUI N'EN FINIT PAS DE RÉSONNER AUJOURD'HUI. CE TOUT ENSEMBLE, **OUR KIDS**, PARCE QUE DE PART ET D'AUTRE, CES ENFANTS SONT LES NÔTRES.

DIRE **GAZA, D'ICI-LÀ** SOUS LA FORME D'UN ORATORIO. ŒUVRE LYRIQUE SANS MISE EN SCÈNE, NI COSTUMES NI DÉCORS COMPOSÉE DE CHŒURS, ARIAS ET RÉCITATIFS.

FRANK SMITH GAZA, D'ICI-LÀ-LÀ ÉDITIONS AL DANTE, 2013.

PARU EN 2013, GAZA, D'ICI-LÀ EST UN LIVRE STRUCTURÉ EN DEUX PARTIES ET SE CONCENTRE SUR LES ÉVÉNEMENTS QUI ONT EU LIEU LORS DES INTERVENTIONS MILITAIRES MENÉES À GAZA SOUS LE NOM « OPÉRATION PLOMB DURCI », ENTRE LE 27 DÉCEMBRE 2008 ET LE 18 JANVIER 2009. IL EST FONDÉ SUR UNE PUBLICATION DE L'ONU, RAPPORT DE LA MISSION D'ÉTABLISSEMENT DES FAITS SUR LE CONFLIT DE GAZA OU « RAPPORT GOLDSTONE ». ÉLABORÉ SOUS LA FORME D'UNE SUITE DE

RÉCITATIFS, DANS L'ESPRIT DU TRAVAIL MENÉ PAR LES POÈTES OBJECTIVISTES AMÉRICAINS, IL S'AGIT D'UN « DOCUMENT POÉTIQUE » : « L'ART NARRATIF N'ÉTANT PLUS ICI DE NOUS TRANSPORTER DANS UN "UNIVERS FICTIONNEL" MAIS DE RAPPORTER DANS LE CHAMP POÉTIQUE UNE ARCHIVE OUVERTEMENT OUVERTE IMPOSSIBLE À L'USAGE » (CHRISTOPHE HANNA).



FIN AVRIL 2024 ALORS QUE LE CONFLIT S'AMPLIFIAIT,
NOUS AVONS REPRIS LA CRÉATION **D'OUR KIDS THE COLOR OF PEACE**
AUGMENTÉE DE TROIS NOUVELLES ŒUVRES À L'ATELIER LARDEUR (PARIS VI).



© MICHAËL | LE GRÉBIL LIBERG

TOUTES LES LARMES SONT SALÉES

PAIN DE SEL DE LA MER MORTE.

LA MER MORTE (HÉBREU : יַם הַמֶּלַח, YĀM HAMÉLAḤ, « MER DE SEL » ; ARABE : اَلْبَحْرُ الْمَيِّتُ AL-BAHR AL-MAYYIT OU ARABE : بَحر لُوط BĀHR-LŪṬ « MER DE LOTH »²) EST UN LAC SALÉ DU PROCHE-ORIENT PARTAGÉ ENTRE ISRAËL, LA JORDANIE ET LA PALESTINE.





« NOUS VOUS PARDONNERONS PEUT-ÊTRE UN JOUR D'AVOIR TUÉ NOS ENFANTS, MAIS NOUS NE VOUS PARDONNERONS JAMAIS DE NOUS AVOIR MIS DANS LA SITUATION DE TUER LES VÔTRES. » GOLDA MEÏR

LAMENTATIONS

UN DIPTYQUE PHOTOGRAPHIQUE S'INSPIRANT DE LA TECHNIQUE DE LA « SANGUINE » GESTE NÉ À L'ANTIQUITÉ ET RÉPANDU À LA RENAISSANCE ITALIENNE. TRACÉS D'HÉMATITE, CETTE FORME DE « RETABLE » A ÉTÉ RÉALISÉ QUELQUES MOIS PLUS TARD, EN JANVIER-FÉVRIER 2024, POUR METTRE EN REGARD LES MÈRES D'ISRAËL ET DE PALESTINE, LES JOINDRE DANS UN MÊME CORPS, LES REGARDER ENSEMBLE, DE PART ET D'AUTRE



ET AUSSI SOUS LA FORME DE VOILES QUI ÉVOQUENT TOUT AUTANT LES LINCEULS ET LA GAZE, MOT D'OÙ PROVIENT LE NOM DE LA VILLE DE GAZA PARCE QUE C'EST LÀ QU'ON Y TISSAIT CETTE ÉTOFFE LÉGÈRE POUR PANSER LES PLAIES.



CE DIPTYQUE N'AUerait PAS ÉTÉ POSSIBLE SANS LE TRAVAIL BOULEVERSANT DES PHOTOGRAPHES QUI, AU RISQUE DE LEURS VIES, COUVRENT LA GUERRE DES DEUX CÔTÉS, EN PARTICULIER SANS LE CHOC DE LA PHOTOGRAPHIE DE BELAL KHALED RÉALISÉE LE 20 DÉCEMBRE 2023 À L'HÔPITAL NASSER DE GAZA.

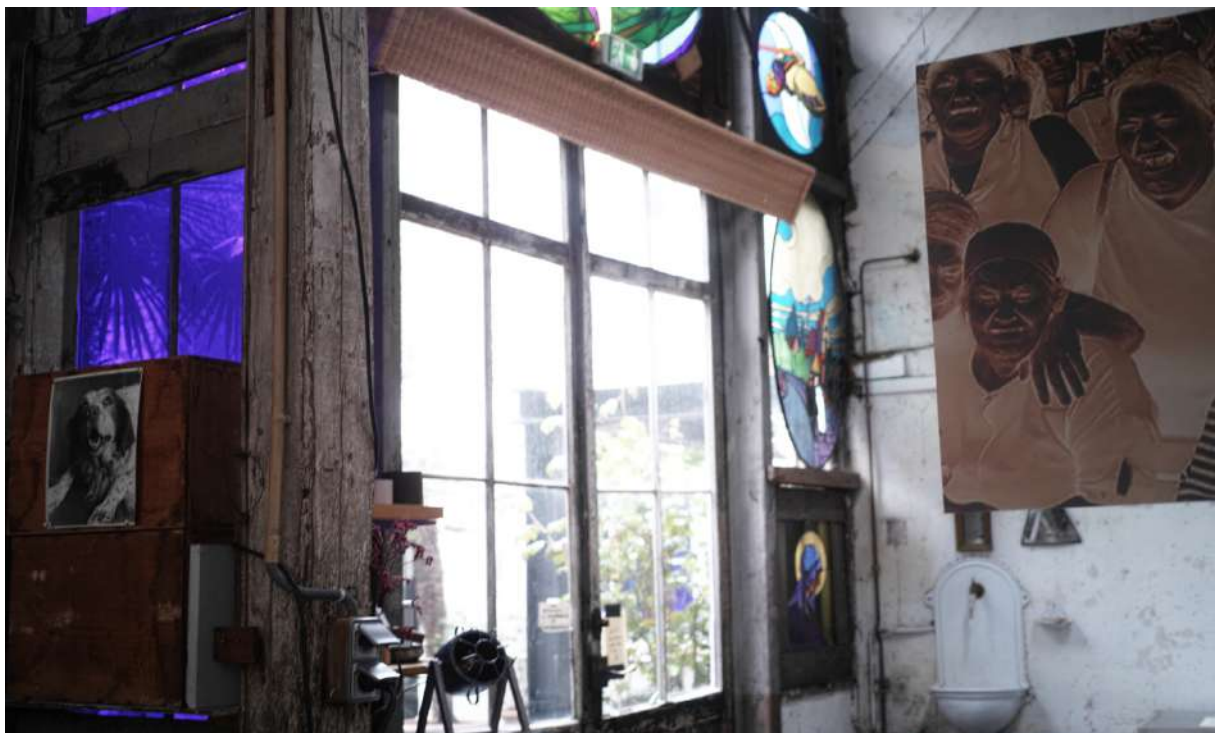


©BELAL KHALED

CAPTATION INTÉGRALE

**DE L'INSTALLATION ET DE LA PERFORMANCE À L'ATELIER LARDEUR
LE 30 AVRIL 2024 PAR GUILLAUME LEDUN (L'ŒIL À MÉMOIRES)
[HTTPS://VIMEO.COM/982492439](https://vimeo.com/982492439)**

TEASER [HTTPS://VIMEO.COM/983488545](https://vimeo.com/983488545)



© MICHAËL | LE GRÉBIL LIBERG



MATÉRIAUX :

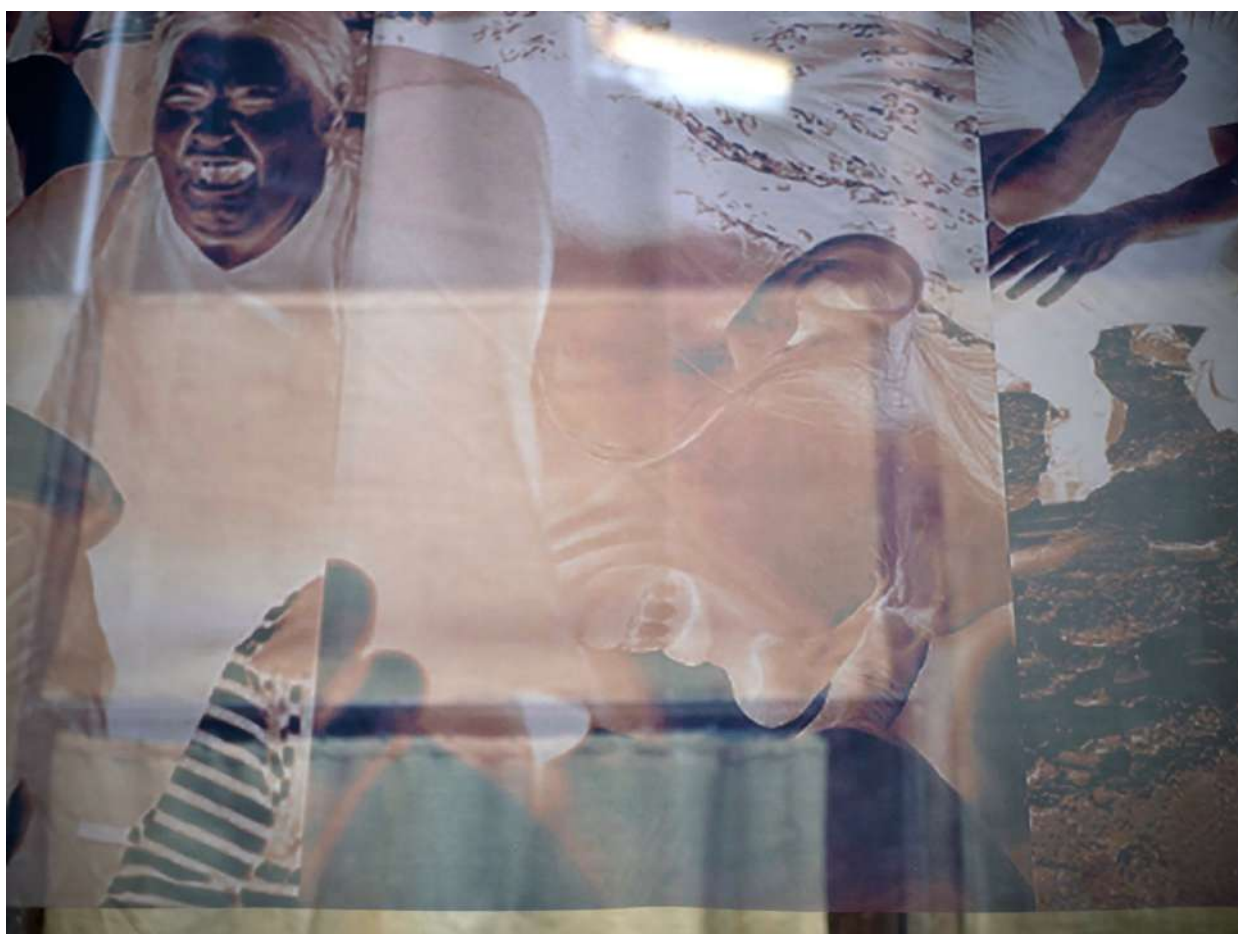
FEUILLES DE PLOMB 0,1MM/0,5MM,0,75MM,1MM
GRENADES FRAICHES.

LA GRENADE EST TOUT AUTANT FRUIT MYSTIQUE, FERTILITÉ ET PARADIS POUR LES HÉBREUX COMME POUR LES PALESTINIENS, ARME QUI PULVÉRISE TOUT, CHANGE LES CORPS EN PLOMB.





PHOTOGRAPHIES CONTRECOLLÉES SUR PLEXIGLASS NOIR 120X67,5



PHOTOGRAPHIES RÉVÉLÉES SUR VOILES 120X67,5



AU MOMENT DE L'ENREGISTREMENT DU NOM DES ENFANTS OTAGES ISRAÉLIENS, ILS ÉTAIENT ALORS TOUS EN CAPTIVITÉ ET LEURS NOMS NE CIRCULAIENT QU'EN ISRAËL. MERCI À RONIT ATTIAS DE LES AVOIR TOUS RETROUVÉS, DE ME LES AVOIR PRONONCÉS EN HÉBREU POUR QUE JE RÉPÈTE CES PRÉNOMS ET NOMS ET ÂGES AU PLUS VRAI. NOUS N'AVONS PAS LES NOMS ET PRÉNOMS DE TOUS LES ENFANTS DE GAZA VICTIMES DE GUERRE. POUR CELA LES MOULAGES SONT ANONYMES. C'EST AVEC MES MAINS QUE J'AI PRONONCÉ LEURS NOMS ET ÂGES.

TROIS LIVRES ESSENTIELS SANS LESQUELS IMPOSSIBLE DE TENIR DEBOUT NI DE PENSER
LE 7 OCTOBRE *NOUS VIVRONS* JOHANN SFAAR / 7 OCTOBRE, *LEE YARON* / *GUERRIÈRE DE LA PAIX* DE HANNA ASSOULINE.

©**MANUELA MORGAINÉ** – [HTTP://WWW.ENVERSCOMPAGNIE.COM/](http://www.enverscompagnie.com/)

UN GRAND ECRAN DE TISSU POUR LA DIFFUSION DE FILMS COURTS :



WAR IS IN THE AIR

[HTTPS://VIMEO.COM/787281260](https://vimeo.com/787281260)

SCRATCH THE WORLD

[HTTPS://VIMEO.COM/640713457](https://vimeo.com/640713457)

A MAIN LEVÉE

[HTTPS://VIMEO.COM/1086438589](https://vimeo.com/1086438589) MOT DE PASSE : BARBARITY

TRIBUTE TO NAVALNY

[HTTPS://VIMEO.COM/1086444908](https://vimeo.com/1086444908)

ANOTHER WORLD – CEUX QUI ARRIVENT PAR LA MER –

[HTTPS://VIMEO.COM/180597483?FL=PL&FE=SH](https://vimeo.com/180597483?FL=PL&FE=SH)

MOT DE PASSE : ANOTHER WORLD

VISAGES/MASQUES



PROFETES – SCULPTURES EN RÉSINE.



A MAIN LEVÉE – MASQUES D'OR.

UNE SÉRIE DE PERFORMANCES SERONT DONNÉES LORS DE L'EXPOSITION :

**A MAIN LEVÉE CRÉE AU MUSÉE PICASSO EN 2016 AVEC LE MUSICIEN CYRIL HERNANDEZ ET LA COLLABORATION DE LA GALERIE MAUBERT.
GAZA D'ICI LÀ LECTURE DU TEXTE DE FRANK SMITH AVEC LE MUSICIEN MICHAËL GRÉBIL LIBERG.
ET DES SCULPTURES VIVANTES ...**

MANUELA MORGAINE EST ARTISTE PLASTICIENNE, PHOTOGRAPHE, ÉCRIVAIN, CINÉASTE ET METTEUR EN SCÈNE DE THÉÂTRE. PRIX DE ROME EN SCÉNOGRAPHIE, ELLE DIRIGE **ENVERS COMPAGNIE**, QUI SE CONSACRE DEPUIS 1991 À LA PRODUCTION D'ŒUVRES PLURIDISCIPLINAIRES. ELLE EST L'AUTEUR DE PLUSIEURS LIVRES DE LITTÉRATURE ET D'ATELIERS DE CRÉATION RADIOPHONIQUE DIFFUSÉS SUR FRANCE CULTURE. ELLE A PRÊTÉ SA VOIX À DE NOMBREUSES RÉALISATIONS TÉLÉVISUELLES ET RADIOPHONIQUES, ET A RÉALISÉ UNE DIZAINE DE FILMS, DONT **FOUDRE UNE LÉGENDE EN QUATRE SAISONS** ET RÉCEMMENT **POUR WAAD** UN FILM D'ARCHIVES SUR LA SYRIE AVANT LA GUERRE QUI ONT TOUS DEUX EU UNE CARRIÈRE INTERNATIONALE. ELLE A FAIT UNE SÉRIE DE PERFORMANCES À LA GALERIE MAUBERT, AU MUSÉE PICASSO, À LA FONDATION BROWNSTONE, À LA FONDATION FIMINCO ET AU 7.5 (ISABELLE SURET) À PARIS. ELLE TRAVAILLE ACTUELLEMENT SUR **ORAKL** UNE PORTE DE GLACE ET DE PAROLES, ET SUR UN LONG MÉTRAGE **ADIEU** UN FILM D'UN MOT ADAPTÉ D'UNE ÉTUDE PHILOSOPHIQUE DE BALZAC. ELLE FAIT PARTIE DU COLLECTIF D'ARTISTES THE **CROWNLETTER** INVENTÉ PAR NATACHA NISIC PENDANT LA PANDÉMIE.

FILMS

POSTHUMES, UN FILM 16MM EN 1994.

VA, UN FILM 35MM D'APRÈS CASANOVA, AVEC YANN COLLETTE, AU CINÉMA MK2 BEAUBOURG DE PARIS, ET À L'USINE LU DE NANTES, ENTRE 1999 ET 2001, LORS DU FESTIVAL PARIS CINÉMA À PARIS AU MK2 QUAI DE SEINE EN 2003.

A L'OUEST, UN FILM VIDÉO DE 52MN PRODUIT PAR PLAY FILMS, ENVERS COMPAGNIE, LA MUSE EN CIRCUITS ET ARTISTES&ASSOCIÉS EN 2003 – PRIX SPÉCIAL DU FESTIVAL DU FILM DE TBILISSI (GEORGIE) 2024.

PARAÏSO, UN FILM DE 11 MN PRODUIT PAR ENVERS COMPAGNIE, 2001.
SI UNE HIRONDELLE NE FAIT PAS LE PRINTEMPS, LAQUELLE ? UN FILM VIDÉO DE 1H34MN EN COPRODUCTION AVEC ARTISTES&ASSOCIÉS EN 2007

APOCALYPSE 2,2, UN FILM VIDÉO DE 20MN PRODUIT PAR ENVERS COMPAGNIE, 2009 – PRIX SPÉCIAL DU FESTIVAL ART&TRAVEL AMORGOS FILM FESTIVAL 2024.

FOUDRE, UNE LÉGENDE EN QUATRE SAISONS DE 3H50 PRODUIT PAR MEZZANINE FILMS ET ENVERS COMPAGNIE WWW.FOUDRE-LEFILM.COM
SÉLECTIONNÉ AU FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE ROTTERDAM 2013 (SECTION BRIGHT FUTURE) ET AU FESTIVAL TMOBILE NEW HORIZONS 2013 (POLOGNE), AU FESTIVAL MEDIA FORUM DE MOSCOU (JUIN 2013) AU FESTIVAL DE ST PETERSBOURG (SEPTEMBRE 2013), AU FESTIVAL DE PUNE ET DE YASHWANT EN INDE (JANVIER 2014), AU FESTIVAL DETOUR ON THE ROAD ET OVERLOOK 2014 DE ROME EN ITALIE (DÉCEMBRE 2014).

PROJETÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS AU MAROC À L'ESAV DE MARRAKECH LE 22 JANVIER 2015

SÉLECTIONNÉ AU FESTIVAL CINEMISTICA DE GRENADE EN 2019. PRIX DU MEILLEUR LONG MÉTRAGE.

EDITION DU COFFRET PRESTIGE 2 DVDS + 1 LIVRE PAR LE DISTRIBUTEUR DE CINÉMA INDÉPENDANT SHELLAC

ANOTHER WORLD – CEUX QUI ARRIVENT PAR LA MER – UN ESSAI CINÉMATOGRAPHIQUE, VIDÉO COULEUR, 33'PRODUIT PAR ENVERS COMPAGNIE, 2016.

EN SÉLECTION OFFICIELLE AU HONG KONG ART HOUSE FILM FESTIVAL, ROMA CINE DOC, PRIX DU MEILLEUR FILM DU FESTIVAL DETOUR ON THE ROAD, ROME 2016, EN COMPÉTITION AU MEDITERRANEAN FILM FESTIVAL ET AU MADEIRA FILM FESTIVAL (PORTUGAL) EN COMPÉTITION DANS LA SECTION ART VIDÉO DU FESTIVAL CÔTÉ COURT DE PANTIN 2017.

JE M'APPELLE/ JE DEMANDE LA LUNE, VIDÉO COULEUR, 59' RÉALISÉ EN COLLABORATION AVEC LUCILE LATOUR, PRODUIT PAR ENVERS COMPAGNIE 2017- FESTIVAL UN ÉTAT DU MONDE 2017 AU FORUM DES IMAGES, PARIS.

POUR WAAD, UN FILM D'ARCHIVES SUR LA SYRIE AVANT LA GUERRE ENVERS COMPAGNIE& UTOPIE FILMS, 2021. PRIX DU MEILLEUR DOCUMENTAIRE AU FESTIVAL DU FILM D'ISTANBUL, SÉLECTIONNÉ AU FESTIVALS DU FILM DE LAMA (CORSE), JAÏPUR (INDE), ANDROMEDA FILMS FESTIVAL (TURQUIE) FIVE CONTINENTS FILM FESTIVAL (VENEZUELA)... PROJETÉ AU FORUM DES IMAGES (PARIS) DANS LE CADRE DES MARDIS DU DOCUMENTAIRE LE 25 JANVIER 2022.

KINTSUGI, VIDÉO COULEUR 30' - PRODUCTION ENVERS COMPAGNIE 2025. PRIX DU MEILLEUR FILM EXPÉRIMENTAL DU LONDON FILM FESTIVAL 2025. SÉLECTIONNÉ AU FESTIVAL FLIGHT DE GÈNES (ITALIE) DU MELBOURNE FILM FESTIVAL ET DU FESTIVAL CINEMISTICA (GRENADE).

PUBLICATIONS :

DE L'AUTRE CÔTÉ D'ALICE, D'APRÈS LEWIS CARROLL, CO-ADAPTATION AVEC DOMINIQUE BORG, ACTES-SUD/PAPIERS, 1988.

DIEU GRAMMAIRIEN, THÉÂTRE, EDITIONS SÉQUENCES, 1991.

LE SOMMEIL D'ECUME, RÉCIT ILLUSTRÉ DE PHOTOGRAPHIES DE PATRICK FAIGENBAUM, EDITIONS CREAPHIS, 1994.

SAINT GEORGES ET LE DRAGON, VERSIONS D'UNE LÉGENDE, EN COLLABORATION AVEC GEORGES DIDI-HUBERMAN ET RICCARDO GARBETTA, EDITIONS ADAM BIRO, 1994.

LES MÉTAMORPHOSES, D'APRÈS OVIDE, CONTES POUR ENFANTS ILLUSTRÉS PAR DANIEL DE'ANGELI, EDITIONS IPOMÉE/ALBIN-MICHEL, 1995.

TOHU-BOHU, THÉÂTRE POUR PETITS ET GRANDS, L'ÉCOLE DES LOISIRS, 1997.

TREIZE SUPERSTITIONS, POÈMES ACCOMPAGNÉS DE PHOTOGRAPHIES DE SUZANNE DOPPELT, EDITIONS CRÉAPHIS, 1999.

LE POTAGER DU ROI, EDITIONS GALLIMARD JEUNESSE, 2001.

BUVARD ET RICOCHET, UNE ENCYCLOPÉDIE DES GRANDS ÉCRIVAINS POUR LES PETITS LECTEURS, AVEC LES ILLUSTRATIONS DE CLAIRE DUBOIS, EDITIONS DU BARON PERCHÉ, 2005. AWARD DU DOCUMENTAIRE JEUNESSE À LA FOIRE DU LIVRE JEUNESSE DE BOLOGNE.

WPSYCHÉ, IDÉES NOIRES ET ANGES MORTS, AVEC WILLIAM DE CARVALHO, EDITIONS AL DANTE, 2006.

LE TEMPS A COMMENCÉ DE CESSER – POÈMES ORACULAIRES, EDITIONS FABULLA, SEPTEMBRE 2020. PRÉSENTATION ANIMÉE.

EN SLIP EDITIONS DU SEUIL, OCTOBRE 2021.

MANUELA MORGAINE

WWW.ENVERSCOMPAGNIE.COM

MORGENSTERN@MAILMAGIC.FR

06 03 58 42 16